ՆՈՐ-ԴԱՐ

№ 34 ՏԱՍՆՅՈՐՍԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ Ուրբաթ 28 Փետրուարի 1897 Ուրբաթ 28 Փետրուարի ՏԱՍՆՅՈՐՍԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ № 34

Տարեկան 10 բուբլի, վեց ամսով՝ 6 բուբլի, երեք ամսով՝ 3 բ. 50 կ. ամսով՝ 1 բ., հատով 5 կ.
Բաժանորդ գրւում են Թիֆլիսում միմիայն խմբագրատանը։

Խմբագրութեան հասցէն՝ Тифлисъ. Редакція „Норъ-Даръ“ или Tiflis Rédaction „Nor-Dar“.

Խմբագրութիւնը բաց է ամեն օր (բացի տօն օրերից) ժամը 9-ից մինչև 3-ը։ Յայտարարութիւնները ընդունւում են ամեն լեզուներով Յայտարարութիւնների գինն 3 կ., բոլոր հրատարակութեան համար կրկնապատիկ

ԱԶՈՎ-ԴՈՆԵՑԿՈՅ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԲԱՆԿ

ՀԻՄՆՈՒՄԱԾ Է 1871 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳՐԱՄԱԳԼՈՒԽԸ . . . . . 7,500,000 Ր.
ՊԱՀԱՍՏԻ ԳՈՒՄԱՐԸ . . . . . 3,750,000 Ր.

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆԸ ՏԱԳՆԱՊՈՒԹԻՒՆ

Բաժանմունքները՝ Արմաւիրում, Բահմուտում, Թէոդոսիայում, Վարշաւում, Վլադիկաւկազում, Նյսկում, Եկատերինոդարում, Եկատերինոսլաւում, Կերչում, Լոձիում, Լուգանսկում, Մարիուպոլում, Մելիտոպոլում, Նովոռոսիյսկում, Ռոստովում Դոնի վրայ, Սիմֆերոպոլում, Սուխում, Թիֆլիսում, Խարկովում, Յարիցինում, Էջմիածնում։

Գործակալութիւնները՝ Ալէքսանդրովսկում, Դէոդրիեսկում, Գրոզնայում, Դանձակում, Գամենսկայա և Լաղովա կայարաններում։

ԹԻՖԼԻՍԻ ԲԱԺԱՆՄՈՒՆՔ

(Սերգիեւսկայա եւ Սոլոլակսկայա փողոցների անկիւն, տուն Աղաբաբեանի)։

ՓՈՓՈԽՈՒՄ Է

ՎՃԱՐՈՒՄ Է	ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ Է
3% տարեկան ընթացիկ հաշուեարկ	6% տարեկան կառավոր, ապահ. ոսկեսարեր թղթերի, կալուածական բանկերի և քաղ. վարկի ընկ. գրաւիչ թղթերի գրաւականով տրւած փոխառութեանց համար։
3½% » ընթացիկ պայմանական հաշիւներով,	
3½% » անորոշ ժամանակով ուանդ դրւած գումարների համար։	6½ » յատուկ հաշիւներով (on call) ապահովացրած և ոչ ապահովացրած ոսկեսարեր թղթերի գրաւականով։
5% » մի տարի և աւելի ժամանակով ուանդ դրւած գումարների համար։	7-ից մինչև 8% մուրհակների զեղչման համար։

Բանկի բաժանմունքները կատարում է կանոնադրութեամբ թոյլ տրւած բոլոր գործառնութիւնները, փող է փոխադրում կայսրութեան և արտասահմանի բոլոր քաղաքներն, ուր վարկի հաստատութիւններ կան։

(728) 3 – 2

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Առաջնորդող.—Կրետէի գործերից։
Եգիպտական խնդիրը։
Անցքերը Կրետէում։
Քրոնիկոն—Լուրեր։
Նամակ խմբագրութեան։
Մամուլի շուրջը։
Թղթակցութիւններ.—Թուրքիոյ Դահիրէ։
Բանաստեղծութիւն. — Պրոֆ. Անտոնիչի կարծիքը Լեհաստանի գեղարուեստների մասին։
Ցեղեկատու։
Յայտարարութիւններ։

Թիֆլիս, 27 փետրուարի 1897 թ.

ԿՐԵՏԷԻ ԴՈՐԾԵՐԻՑ

Վերջին հեռագրերից իմանում ենք, որ յունական կառավարութիւնը մեծ պետութիւններին տւած պատասխանում համաձայնւում է միմիայն իր նաւատորմը յետս կանչել Կրետէի ջրերից, իսկ Կրետէ ուղարկած իր զօրքի վերաբերութեամբ ցանկութիւն է յայտնում, թողնել այնտեղ, որպէսզի նա, յունական զօրքը, հսկէ մահմետական ինքնավարութեան վրայ։

Ուրիշ կերպ ասած, յունական կառավարութիւնը չէ կամենում կատարել մեծ պետութիւնների պահանջը, այն է հեռացնել յունական զօրքը Կրետէից։

Իւր պատասխանի մէջ յունական կառավարութիւնը մեծ պետութիւններին առաջարկում է ընդհանուր, ժողովրդական քուէարկութեամբ իմանալ թէ կրետացիները ինչ են կամենում—ինքնավարութիւն թէ միացումն Յունաստանի հետ, բայց յայտարարում՝ Յունաստանի հետ միացումով միայն կը խաղաղուի և կը բարեկարգուի։

Այս պատասխանը պատերազմի վտանգ առաջ բերելու բնաւորութիւն ունի, որից փախչում են մեծ պետութիւնները և այդ հրկիզն է, որ մեծ պետութիւններին ստիպում է պահպանել օսմանեան պետութեան ամբողջութիւնը այնքան ժամանակ, որքան հնարաւոր է։

Յունաստանի դէմ մեծ պետութիւնները բռնած այս դիրքն ի նկատի առնելով, կարելւոր են առւում արտաքին գործերի մինիստրութեան բերած համաձայն Journal de St. Petersbourg թերթի Կրետէի մասին արած դիտողութիւնները։

Պետերբուրգի այդ թերթը, տակիտ լեզուով, Կրետէի մասին եղելութիւնը, անցքերը և մեծ պետութիւնների վերաբերութիւնը դէպի յիշեալ կղզին թուելով, ասում է, որ ռուսաց կառավարութիւնը ցանկանալով Կրետէն որքան կարելի է շուտ խաղաղացնել, աշխատել է միւս մեծ պետութիւններին համաձայնեցնել երկու սկզբունքով առաջնորդելով, որոնց նա շատ կարեւոր է համարում։

Նախ՝ որ այժմեան հանգամանքներում Կրետէի Յունաստանի հետ միացումը չի կարելի թոյլատրել, մէկ էլ որ Թիւրքիան, այսքան անգամ խոստացած ռեֆորմները չմացնելու պատճառով, Կրետէն կը ստանայ ինքնավարութիւն, միայն օսմանեան կայսրութեան ամբողջութիւնը պահպանելու պայմանով։

Ռուս կառավարութեան այս առաջարկութիւնը ընդունել են միւս մեծ պետութիւնները և նրանց համաձայնութեամբ կարգադրութիւն է արւել Կրետէում։

Ինչ որ վերաբերում է յունական կառավարութեան առաջարկութեան, նա ընդունելի չի գտնւում ոչ մի պետութեան կողմից։ Ռուսաց կառավարութիւնը յայտնել է, որ նա չի կարող ընդունել յունական կառավարութեան առաջարկութիւնը, որովհետև նա հակառակ է մեծ պետութիւնների միաբանութեան սկզբունքին, որ նրանք ստանձնել են Կրետէի գործերի կարգադրութեան համար։

Ռուսաց կառավարութիւնը յայտնել է, որ նա չի կարող ընդունել յունական կառավարութեան առաջարկութիւնը, որովհետև նա հակառակ է մեծ պետութիւնների միաբանութեան սկզբունքին, որ նրանք ստանձնել են Կրետէի գործերի կարգադրութեան համար։

Ռուսաց կառավարութիւնը յայտնել է, որ նա չի կարող ընդունել յունական կառավարութեան առաջարկութիւնը, որովհետև նա հակառակ է մեծ պետութիւնների միաբանութեան սկզբունքին, որ նրանք ստանձնել են Կրետէի գործերի կարգադրութեան համար։

Այսուհանդերձ հարց է, եթէ Յունաստանը չհրաժարի դիմադրել մեծ պետութիւնների պահանջին և չմիանայ յօժարակամ իւր զօրքերը յետս կանչել Կրետէից—ինչ կըլինի։

Փորձիկ Յունաստանից է կախւում այսօր եւրոպական ընդհանուր խաղաղութիւնը։

Ասած է, որ ամենահզօր մարդն էլ չի կարող խաղաղութիւն պահպանել, եթէ դրացին, խեղճ դրացին այդ չէ կամենում։

Յունաստանը դիտէ, որ եւրոպական բոլոր ժողովրդների համակրութիւնը իւր կողմն է, բայց այդ համակրութիւնը նրան ոչ օրը, ոչ փող և ոչ էլ ղէնք կարող է մատակարարել դիմադրելու եւրոպական մեծ պետութիւնների միացեալ ոյժերին։

Դրութիւնն այնպէս է, որ մեծ պետութիւնները գիջանել չեն կարող. Յունաստանին է մնում չհամաձայնել Կրետէի ինքնավարութեամբ և յետ քաշուել։

ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

(«Նոր-Դար»-ի Թղթակից-աշխատակցից)

—

Եգիպտոսը Ֆրանսիայի ոճրի՛չեան Ալգաս-Լոուէնն է դարձած։ Ֆրանսիան ոչ մի առիթ չի փախցնում ցոյց տալու, որ Անգլիայի ներկայութիւնը Եգիպտոսում ապօրինի է։ Որովհետև Եգիպտական խնդիրը Ֆրանսիայի արտաքին քաղաքականութեան լծակներից մէկն է, ուստի այդ կէտի վրայ կատարուած իրողութիւններն առանձին ուշադրութեան արժանի են։

Եգիպտոսը «խղկաիրապետութեան» ներքոյ էր, երբ Ղրաբի փաշայի մերձնայած խռովութիւնները ծագեցան։ Եւրոպական միջամտութիւնը անհրաժեշտ էր։ Ֆրանսիան առաջինն եղաւ միջամտութիւն առաջարկողը։ Անգլիան առաջին պահուն տատանուեց, բայց տեղի ունեցած դէպքերը ստիպեցին գործի մտնել։ Անգլիան պատրաստ էր քայլել, երբ Ֆրանսիան տատանողական և ապա մերժողական դիրքի մէջ մտաւ։ Անգլիան Ջոն Բուլի անհոգ անվհերութեամբ, զինու զօրութեամբ եգիպտոս մտաւ, երկիրը խաղաղեցրեց և իւր ձեռք առած միջոցներով ու զանազան հաստատութիւններով այդ երկիրը բարւոք վիճակի և յառաջադիմութեան շաւղի մէջ դրեց։ Անգլիայի մատուցած ծառայութիւնները խոստովանում են նոյն իսկ նրա անբարեացակամները։ Բայց առանձնապէս գոհ է կապիտալիստական աշխարհը, վասնզի անգլիական կառավարութեան հովանաւորութեան ներքոյ նրանք աւելի ապահով կերպով կարող են կափել ֆէլլահին։ Հանդարտաբարոյ կեանքն ոչխար փէլլահը ևս մի փոքր գոհ է, վասնզի ինքը այժմ աւելի քիչ և անզգալի կերպով է կողոպտւում։ Իրաւ է Եգիպտոսի մէջ կայ մի դժգոհ ազգ, բայց այդ ազգը քէֆ անիչան է և թէֆ գործողութեան հիմունքը ունենալուց զուրկ։ Ի հարկէ ցանկացողներ կան, որ եգիպտոսը իւր առաջուայ դրքի մէջ մտնէր, որպէսզի իրենք աւելի բացարձակ և անպատիժ կերպով կողոպտէին։ Այսպէս, կապիտալիստական աշխարհի ներքին գլխաւոր տարբը Անգլիայի կողմն է։ Վերջին դէպքերը ցոյց տուին որ եւրոպական միւս երեք պետութիւնները,—Գերմանիան, Աւստրիա-Ունգարիան և Իտալիան առանձին հաշտ աչքով են վերաբերւում դէպի անգլիական հովանաւորութիւնը։

Ֆրանսիան կարծում էր, որ վերջերս ինքը միջոց և զօրութիւն պիտի ստանար Անգլիային «արտաքսելու» եգիպտոսից։ Բայց կատարած անցքերը ցոյց տուին, որ Ֆրանսիան շատ եղջանիկ չէր իւր հաշիւների մէջ։

Անգլիային եգիպտոսից «արտաքսելու» համար հարկաւոր է իւր թիկունքին ունենալ Գերմանիա։ Քանի որ Գերմանիա չկայ, Ֆրանսիան պիտի բաւականանայ միայն բողոքելով, վասնզի ստիպել նրան հեռանալու համարձակութիւն չունի մի եգիպտոսի համար, ինչպէս որ շատ անգամ յայտարարել են իւր առաջնակարգ պետական անձինքը։

Իրերի այդ դրութեան մէջ Անգլիան իրեն յատուկ յամառութեամբ յառաջ է տանում իւր «կոչումը»։ Անգլիան երբ եգիպտոս մտաւ, Սուդանի մի մասը, մինչև Խարթում պատկանում էր փարաւոնների յաջորդներին։ արդ Ալբիոնը ուզում է եգիպտոսը դնել իւր առաջին տասնեակների մէջ և ապա դուրս գալ։ Բայց այդ մինչև երբ։—Մինչև որ ամբողջ եգիպտոսը խաղաղւի։ Իսկ այդ բոլորը կըտեւէ դարեր։ Անգլիան եգիպտոսից դուրս գալու միտք չունի։ Իսկ մնացած պատճառաբանութիւնները մի մի հնարիմացութիւններ են իւր դիրքն աւելի ևս ամրապնդելու։

Հանրական պարտքի գանձարանից Անգլիան 500,000 ոսկի վեր առաւ եռապետական դաշնակցութեան համաձայնութեամբ հակառակ երկեակի բողոքին, և դէպի Դոնգոլա մղեց եգիպտական զօրքերը։ Եգիպտացու միսը և արիւնը, իսկ եւրոպացու դրամը շատ լաւ միջոց են տալիս Ալբիոնին իւր գծագրած նպատակին հասնելու։

Ֆրանսիան բողոքեց այդ արարմունքի դէմ։ Խառն դատարանը Ֆրանսիային իրաւունք տուեց։ Եգիպտական կառավարութիւնը պարտաւոր էր վեր առնւած դրամը վճարել։ Բայց նրանից։ Անգլիան ամենայն պատրաստակամութեամբ իւր քսակի բերանը բաց արեց։ Ֆրանսիան և Ռուսիան խղճի ելմտից մինիստրին իմաց տուին, որ նա ըստ գոյութիւն ունեցող պայմանագրութեանց իրաւունք չունի փոխ առնել առանց հանրական պարտուց մէջ ձայն ունեցող պետութեանց նախնական համաձայնութեան։ Բայց այլ բոլորը «ձայն բարբառոյ յանապատի» մնաց։ Դիւանագիտական այդ բոլոր խաղերը յօդուտ Ալբիոնի կատարուեցան։ Անգլիական պարլամենտը յօժարութեամբ, ձայների ահագին բազմութեամբ այդ դրամը հատուցանել խոստացաւ։

Բայց հետեանքը։ Ֆրանսիան նորից կորցրեց։ Նոր փոխառութեամբ Անգլիան նորից ամրապնդեց իւր դիրքը, ուստի իւր «կոչումը» յաւիտենականի փոխուեցաւ։

Ելմտից մինիստր պ. Հիքս Բիչն ամենայն համարձակախօսութեամբ յայտարարեց, որ նոր փոխառութիւնը պիտի ուշացնի Անգլիայի «արտաքսումը», վասնզի իրենց նպատակն է ոչ միայն Դոնգոլան տիրել, այլ Խարթումը։ Պ. Հիքս Բիչը չերկնչեց սպառնալ և՛ խառն դատարաններին, որոնք համաձակել էին արդար վճիռ արձակել։ Մինիստրի գործածած լեզուն այնքան խիստ էր, որ ընդդիմադրողներից պ. Հարկուրտ, Լաբուչէր և այլն և այլն, այդ մի «սպառնալից մարտակոչ» համարեցին Ֆրանսիային և Ռուսիային ուղղուած։ Իսկապէս պ. Հիքս Բիչի սուածը իւր նախորդների թէզի կրկնութիւնն էր։ —«Ոչ մի ոտնատեղ եգիպտոսից», ասաց դեռ մի փոքր առաջ Դիլք Հալի մէջ լորդ Սոլսբըրին։ Ուրեմն պարզ է, որ Անգլիան եգիպտոսը թողնելու միտք չունի։ Ֆրանսիան պատերազմ հրատարակել չի կարող, ուստի գարձեալ «բողոքի» շրջանի մէջ պիտի մնայ։

Հաղիւ պ. Հիքս Բիչի ճառը արտասանուած, ֆրանսիական մամուլը «կրակ» կարկաչ։ Հին ցաւը նորոգուեցաւ։ Ամեն ոք Անգլիայի «ննջեցմանութիւնը» պախարակեց, «արտաքսելու» գործնական միջոցներ առաջարկեց։ Բայց կրակը մարեցաւ և Ալբիոնը իւր գործը տեսնում է ժպտալով։

Ֆրանսիական պատգամաւորների ժողովը չուզեց ձեռքից փախցնել ներկայացած առիթը։ Պ. Ֆրանսուա Դրլոնկլը կառավարութեան իմաց տուեց, որ պ. Հիքս Բիչի յայտարարութեան առթիւ, հարց պիտի առաջարկի։

Պ. Դրլոնկլը իւր միտքը արտայայտեց ամենայն վերապահութեամբ, բաւականանալով հաստատելու միայն իրողութիւնները, բացատրելով այն կէտերը, որոնց վրայ հարկ էր կառավարութեան ուշադրութիւնը դարձնել։ Նա նպատակ ունէր միջոց տալ Ֆրանսիային իւր իրաւունքները նորից հաստատելու։

Պ. Դրլոնկլը նախ մէջ բերեց պ. Հիքս Բիչի արտասանած խօսքերը։—«Պատնէշների և մարտակոչի խօսքեր Ֆրանսիային և Ռուսիային ուղղուած, որ յուզման մէջ են դրել ամբողջ հասարակական կարծիքը»։

Հռետորն այնուհետև Դոնգոլայի արշաւանքի պատմութիւնը արեց, եգիպտական հանրային պարտքի գանձարանից լուծական կառավարութեան արած փոխառութիւնը, Ալէքսանդրիայի վճռարեկ ատեանի տուած որոշումը, Անգլիայի պատրաստակամութիւնը 13 միլիոն փոխ տալ եգիպտոսին, հակառակ Ռուսիայի և Ֆրանսիայի ընդդիմադրութեանը։

Պ. Դրլոնկլը այսպէս վերջացրեց. «Թող անգլիացիները կանգ առնեն Դոնգոլայի կամ Խարթումի մէջ, կամ ընթանանան այն արիւնալից ճանապարհով, ուր զոհուեցան Գորդոնը և շատ ուրիշները, այդ մեր փոյթը չէ։ Բայց Ֆրանսիական պարլամենտը պարտական է Ֆրանսիական կառավարութեան խնդրել յայտարարելու, որ միջազգային դատավարութիւնը երկնչելու տեղիք չունի։

«Անգլիական ընդդիմադիրը կատակերգութեան պարագլուխները նկատել են, որ եգիպտոսից մինիստրի գործածած լեզուն մի կատարեալ մարտակոչ էր։ Ուստի Ֆրանսիական կառավարութիւնը պարտականութիւն ունի նորից ճշտելու իւր իրաւունքները Եգիպտոսի վրայ»։

Պ. Հանոտօն բաւականին արագ կեր-

ՊՈՒՏԿՈՎՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՊԱՏՐԱՍՏԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ՑՈՒՑԱԴՐԵԼՈՒ ՎԱՍԻՆ

1896 թուի մարտի 27-ին ապագաւոր Ընտանիքի պատուիրակները ժողով մը ունեցան Ամերիկեան հոսպիտալի մէջ՝ նպատակ ունենալով կազմակերպել ամերիկահայ հիւանդանոցներու համար օգնութեան ձեռք երկարել (Ճաշատեղիներ, նկարչական ցուցահանդէսներ, մարզական խաղեր եւ այլն) մեր ազգային հաստատութեանց համար։ Ներկայ էին մօտ 100 հոգի, որոնց մեծ մասը կիներ էին։ Ժողովը բացուեցաւ ժամը 8-ին։ Ընտրուեցաւ Ընտանիքի նախագահ՝ տիկին Ա. Ալթունեան, իսկ քարտուղար՝ տիկին Ա. Ալեքսանեան։

Նախագահուհին ներկայացուց ժողովի նպատակը, որ էր՝ ընդհանուր կերպով քննել հարցը եւ ընտրել յանձնախումբ մը, որ ձեռնարկէ գործադրութեան։ Ան ըսաւ, որ ինքը ոչ մէկ անձնական շահ ունի այս գործին մէջ, այլ միայն ազգային, որովհետեւ ինքն ալ հայ է։ Ան ցաւով յիշեց, որ Հայաստանի մէջ ամէն տարի սովի ենթարկուող հայերուն համար ոչ մէկ բան կրնանք ընել, քանի որ ամերիկահայ գաղութը շատ աղքատ է։ Ան ըսաւ, որ ինքը կ'ուզէ, որ ամերիկահայ գաղութը ցոյց տայ, թէ ինչ կրնայ ընել, եթէ ուզէ։ Ան ապա կարդաց Ընտանիքի կանոնադրութիւնը եւ ներկայացուց ծրագիրը։

Ապա խօսք առաւ տիկին Ա. Ալեքսանեան, որ ըսաւ, թէ ինքը ոչ մէկ անձնական շահ ունի այս գործին մէջ, այլ միայն ազգային։ Ան ըսաւ, որ ինքը կ'ուզէ, որ ամերիկահայ գաղութը ցոյց տայ, թէ ինչ կրնայ ընել, եթէ ուզէ։ Ան ապա կարդաց Ընտանիքի կանոնադրութիւնը եւ ներկայացուց ծրագիրը։

Ապա խօսք առաւ տիկին Ա. Ալթունեան, որ ըսաւ, թէ ինքը ոչ մէկ անձնական շահ ունի այս գործին մէջ, այլ միայն ազգային

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀՆՉԱՐԱՆ

Հրատարակության «Մխիթար» Ս. Ղազարի միաբանության։ Ամեն օր, բացի կիրակի և տոնական օրերից։ Տարեկան գինը 8 ոսկի։ Վենետիկ, 1897 թ. էջ 20, գին 20 փարա։

ՄԱՐՏԻՐՈՍ ԴԱ

ՊՈՒՐՍԱ.— Շաբաթուց ցրտին 1363 թուին։ Տաճարի հոգաբարձուները հրատարակեցին հետևյալ ծանուցումը։

Ի XVII դարու տպագրուած, ձօտաւոր 1675 թուին և այլ տարի մի շարք հատ։ Ոչ միայն հայկական, այլ և եւրոպական տպարանների մէջ։ Ունի 1.95 մ. երկայնութիւն և 4.50 մ. լայնութիւն։ Ներկայ ժամանակին մէջ ունի 1564 թուականէն սկսեալ մինչև 1683 թուականը տեղի ունեցած պատահարները, որոնք ամենքն ալ ներկայացուած են ճշմարիտ պատկերներով

Ե Ր Ե Վ Ա Ն

ԱՄՍԱԹԵՐԹ ՀԱՅԵՐԵՆ ԼՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՓՈՂՈՑ ԿՈՄԻՏԷԻ

717 Ընդ բաժանման գոյգ թուոյ 10—8

ՄԻ ՎԱՃԱՌԱԿԱՆ

ՀԱՅԵՐԷՆ ԵՒ ՌՈՒՍԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒՆԵՐՈՎ

Տարեկան բաժանորդագին՝ Թիֆլիսի համար 5 ռուբլի, արտասահման 6 ռուբլի։ Կիսամեայ եւ եռամսեայ բաժանորդագին՝ համեմատական։ Առանձին թիւերը 5 կոպ.։ Ետ կոչուած ձեռագրերը չեն վերադարձուիր։ Յայտարարութիւնները տպագրուում են 1 կոպ. տողի համար։ Ընդունելութեան ժամերը՝ առաւօտեան 10—1։

ՀԱՅՐԱՊԱՏՈՒԹԻՒՆ

Ամենայն ինչ, որ վերաբերում է խմբագրութեան, ուղարկելի է հետեւեալ հասցէով՝ Тифлисъ. Редакція газеты «Мшакъ».

ՀԱՍՑԷ ՓՈՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Ամենայն ինչ, որ վերաբերում է բաժանորդագրութեան, գանձման եւ գրասենեակային գործերին, ուղարկելի է հետեւեալ հասցէով՝ Тифлисъ. Контора газеты «Мшакъ».

ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Տպագրելի յայտարարութիւնները ընդունւում են հետեւեալ տեղերում՝ Թիֆլիսում՝ Ա. Մելիք-Շահնազարեանցի գրատանը, Գոլովինեան պրոսպեկտ, Ռեմպելի տան դիմաց։ Ախալցխայում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Ալեքսանդրապոլում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Ղարսում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Ղազախում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Ելիզաւետպոլում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Նոր Նախիջեւանում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Նոր Բայազէտում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Կարսում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Կարինում՝ Ա. Ղազարեանցի գրատանը։ Կարնոյ